

سەدىق رەھمەت
مۇختار مامۇت مۇھەممىدى

شەھەر ئۇيغۇر تېۋىپلىرى

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

سەدىق رەھىمەت
مۇختار مامەت مەھەممەدى

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

مەشھۇر ئۇيغۇر تېۋىپلىرى

ۋ

ئاپتورلىرى : سىدىق رەھىمىي
مۇختار مامۇت مۇھەممىدى
مەسئۇل مۇھەررىرى : باقىھاجى تەۋەككۈل
مەسئۇل كوررېكتورى : بەختىيار ئابلىمىت جەسۇر

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى نەشر قىلدى
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى تارقىتىدۇ
قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى
فورماتى : 1092 × 787 م.م ، 32 / 1
باسما تاۋىقى : 11.625 ، قىستۇرما ۋارىقى : 2
1997 - يىل 3 - ئاي 1 - نەشرى
1997 - يىل 3 - ئاي 1 - بېسىلىشى
تىراژى : 5080 — 1

ISBN7 — 5373 — 0572 — 2/K.22

باھاسى : 8.00 يۈەن

本书简明扼要地介绍维吾尔医学领域中的名人及其事迹。

~~维吾尔医群英~~

★

编著者：斯迪克·热合买提
穆赫塔拜·马穆提穆罕默德

责任编辑：巴克阿吉·特外库勒

责任校对：拜合提亚尔·阿不里米提加苏尔

喀什维吾尔文出版社出版

新疆新华书店发行

喀什维吾尔文出版社印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32开本 11.625印张 2插页

1997年3月第1版 1997年3月第1次印刷

印数：1—5080

ISBN7 — 5373 — 0572 — 2/K. 22(民文)

定价：8.00元

سۆز بېشى

ئۇيغۇر خەلقى قەدىمدىن بۇيان كۆپلىگەن مەدەنىيەت بايلىقلىرىنى يارىتىپ، ئىنسانىيەت ئىلىم - پەن خەزىنىسىگە مۇناسىپ تۆھپىلەرنى قوشۇپ كەلدى.

تارىختىن مەلۇمكى، ئۇيغۇر تىبابەتچىلىكى مىلادىدىن بۇرۇنلا مەيدانغا كېلىپ، مىللىتىمىز ئارىسىدىن يېتىشىپ چىققان ئەمچى، ئاتاساغۇن، تېۋىپ ۋە دورىگەرلەرنىڭ سان - ساناقسىز تەجرىبىلىرى، دورىگەرلىك ئىختىرالىرىنىڭ توپلىنىشى، رەتلىنىشى، ئەۋلادلارغا يېزىپ قالدۇرۇلۇشى نەتىجىسىدە راۋاجلانغان. دېمەك، ئۇ ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۇزاق مۇددەتلىك ئىشلەپچىقىرىش كۈرىشى، ئىلمىي تەجرىبە ۋە تۈرلۈك ئاغرىق - سىناقىلارغا قارىتا ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرى جەريانىدىكى ئىلمىي يەكۈندۇر.

ماتېرىياللارنىڭ كەملىكىدىن كۆپلىگەن قىيىنچىلىقلارنى تارتقان بولساقمۇ، 1991 - يىلدىن بۇيان ھەر تەرەپلىمە ئىزدىنىپ بۇ كىتابنى تەييارلىدۇق. «مەشھۇر ئۇيغۇر تېۋىپلىرى» ناملىق بۇ كىتاب تىبابەتچىلىك تارىخىمىزنى ياراتقۇچى ئەجدادلىرىمىزنىڭ قىسقىچە تەرجىمىھالىدۇر. بۇنىڭدىكى «ئۇيغۇر تىبابىتى ۋە دۇنيا تىبابىتىگە زور تەسىر كۆرسەتكەن ئاناقلق تىببىي ئالىملار»، «ئۇيغۇر تىبابىتى ۋە ئىسلام تىبابىتىگە تەسىر كۆرسەتكەن بىر قىسىم شەرق تىببىي ئالىملىرى» قاتارلىق قىسىملارنى سىدىق رەھمەت؛ «مەشھۇر ئۇيغۇر تېۋىپلىرى»، «ئۇيغۇر تىبابىتىگە

نۆھپە قوشقان مەشھۇر ئۆزبېك تېۋىپلىرى « قىسمىنى مۇختار مامۇت مۇھەممىدى ئىشلىدى .

بۇ كىتابتىكى تېۋىپلىرىمىزنىڭ رەت نەرتىپى تۇغۇلغان يىلىنىڭ بۇرۇن - كېيىنلىكى بويىچە ئورۇنلاشتۇرۇلدى . ھازىرقى زاماندىكى بىر قىسىم تېۋىپلىرىمىزدىن تىبابەتچىلىكنىڭ ئالدىنقى سېپىدە كېسەل كۆرۈش ، داۋالاش ، تەتقىقات بىلەن شۇغۇللانغان ۋە ئۇيغۇر تىبابەتچىلىكى توغرىسىدا كىتاب يېزىپ ئېلان قىلغانلارغا بۇ كىتابتىن ئورۇن بېرىلدى .

بۇ كىتابنى يېزىپ چىقىش جەريانىدا ئۇيغۇر تىبابەت ئالىمى

ئابدۇلھىمىت يۈسۈپ داموللا ھاجى

مەرھۇمۇمۇ كىتابىنىڭ ئورگىنالىنى كۆرۈپ بۇ ئەمگىكىمىزدىن سۆيۈنىدىغانلىقىنى بىلدۈرگەن ئىدى ، شۇنداقلا ئۇيغۇر مەدەنىيەت تارىخىنى تەتقىق قىلىۋاتقان ھاجى مۇھەممەد ئېلى مەھمۇدى ، ئاپتونوم رايونلۇق سەھىيە نازارىتى ئۇيغۇر تىبابەت تەتقىقات ئورنىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى ئابدۇرېھىم قادىر ئاسىپ ئەپەندى ، تارىخ تەتقىقاتچىسى ئابلىز مۇھەممەت سايرامى ، غەيرەتجان ئوسمان قاتارلىق ئۇستازلار كۆپ ياردەم قىلدى . ئۇلارغا ئالاھىدە رەھمەت ئېيتىمىز .

بۇ كىتابنى تېخىمۇ تولۇقلاپ قايتا نەشر قىلىش ئۈچۈن ، بۇ قېتىم كىتابتىن ئورۇن ئالالمىغان تېۋىپلىرىمىزنىڭ ئۆزلىرى ۋە ياكى ئۇلار ئالەمدىن ئۆتكەن بولسا بالا - چاقىلىرى تەرجىمىھالى ۋە تۆھپىلىرىنى يېزىپ چىقىپ ، بۇ كىتابنىڭ مۇئەللىپلىرىگە ياكى مەسئۇل مۇھەررىرىگە ئەۋەتىپ بېرىشلىرىنى شۇنداقلا كىتابىمىزدا خاتالىق ۋە نۇقسانلار بولسا كىتابخانلارنىڭ تەنقىد ۋە تۈزىتىش بېرىشلىرىنى سەمىمىي ئۈمىد قىلىمىز .

ئاپتونورلاردىن

1996 - يىل ، 5 - ئاپرېل .

مۆندەرىجە

1	غازىباي
5	جىۋا
7	كومراجىۋا
10	ساۋ شياۋ كۈي
15	گەنجۇ قاغىن
16	لى شۈن
21	جان باشلاق (شىراخان)
22	ئەبۇ نەسىر فارابى
27	ئەبۇ ئەلى ئىبنىسىنا
31	يۈسۈپ خاس ھاجىپ
34	مەھمۇد قەشقەرى
36	ئىمادىددىن قەشقەرى
39	مۇھەممەد بىننى رەشىد بىننى ئەلى قەشقەرى
40	مارۋازى
42	ئەللامە ئالائىددىن مۇھەممەد خوتەننى
44	موللا ئەھمەد تىبەتنى
45	ئارغۇن سارقى
46	يۈچۈرئىچ قىيا
47	ئىجتان يارى

48	تارىم (دىھارما)
53	مىجىت
56	تۆمۈر تۈبرۈك
60	يۈ جۈ
61	سەۋىنچ قىيا
62	جامال قەرشى
64	قۇسقۇي
69	سادىرمىش
74	دارىما قۇجۇ (دىھارما قۇچۇ)
75	ئەنزۇڭ (ئۇراساڭ)
76	نەزەر
77	يەھيا
81	نورۇزى ئاخۇن يەركەندى
82	موللا ئارىپ خوتەنى
85	خۇدۇيۇمخان ھاجى غوجام
86	خوجا قۇتلۇق بىننى مەنسۇر ئەللامى
88	مۇھەممەد مىراتبەگ ئەلبەگ ئوغلى
89	شېرىپ بىننى جامالىدىن ھاجى ئوغلى
90	مۇھەممەد بىننى شېرىپخان ھاجى
91	قىسسۇرى
93	ئوسمان بەگ ۋە مۇرات بەگ
94	قۇتبىدىنشاھ
96	زورىخان
98	دانىش شاھ ھاجى

99	خوجا رېھىم ئاخۇنۇم
100	موللا يۈسۈپ يەركەندى
101	مەۋلانە سەيى ئەللامە يەركەندى
102	سەئىد مۇختار بۇلاقبەگ
103	مۇھەممەت رېھىم شاھ بوۋا
104	بەدىردىن سوپى ئاخۇنۇم
105	جامالىدىن ئاقسارايى
107	جامالىدىن مەۋلىۋى داموللا ھاجى
108	ئابدۇراھمان ئاخۇن دانىش ھاجى ئوغلى
109	گۈلجىمىلىخان
111	دەرۋىش ناسىر
113	ئىمىن ھاجى
114	مېھمانشاھ غوجى
115	ھۈسەيىنخان ئەكبەر تەجەللى
119	سابىت ھاجى
121	تۈردى ھاجى
122	نىياز ھاجى
124	ئىمىن ھاجى
125	قاسىم ئەلەمئاخۇنۇم
127	ھېيىز نىياز
128	مۇھەممەد ئېلى ھاجى
130	سەپەر ئاخۇنۇم
132	يۈسۈپ ھاجى قەشقەرى
135	مۇھەممەد ئاخۇنۇم

136	 سامساق ئۇستام
139	 ئابدۇل ۋاھاپ مۇھەممەد شاھ ئاخۇنۇم
140	 مېرئەخمەت ھاجى
142	 لوڧمان ئارسلانى
143	 سەمەت ئۇستا
144	 مەسۇم ئاخۇن داموللا
145	 ئەمەت ھاجى
146	 مەڭلىك ئۇستا
149	 توختى ئاخۇنۇم
152	 توختىمۇھەممەت يۈسۈپ
154	 ئېلىخان ھەزرىتىم
157	 باياخۇن ئەزىزى
158	 ماخسۇت ئاخۇنۇم
162	 ماڭسۇر ھاجى
165	 ئىسھاق ئاخۇنۇم
167	 نەيپۇل قارىم
168	 مامۇت ھاجى
170	 روزى موللا
171	 مايسخان
173	 تۇردى مۇھەممەت ئاخۇنۇم
174	 ناسىر بەگ
177	 ئابدۇللا ھاجى
179	 يۈسۈپ روزى
181	 تېيىپىزات تاھىرى

185	 زۇنۇن قارىم
187	 مۇھەممەد ئېلى ئېزىۇلا خەلىپىتىم
189	 مەتنىياۋ ئاخۇنۇم
191	 مۇتىۇلا قارى ھاجى
194	 ئابدۇقادىر روزى
195	 ياسىن ئاخۇن داموللا
197	 ئىمىننىياز ئاخۇنۇم
199	 ئوبۇل ھۇداخان
200	 غوپۇر ئاخۇن
201	 سادىق مەخسۇم
203	 پازىل قارى
205	 ئابدۇراھمان ھاجى ئاتام
207	 ئەيسا ھاجى
209	 ئابدۇئا قارىم
210	 يۈسۈپ ئاخۇنۇم
212	 ئىسمايىلجان
214	 ئابدۇللا قارى
215	 زىياۋۇدۇن قارىم
216	 ھاجى ئابدۇراھمان سىمەت
218	 سايت ئاخۇن خەلىپىتىم
220	 غوجا باھاۋۇدۇن جامالىد ھاجى
221	 پەتھۇللا سويى
222	 ئىنايتۇللا ھېلىمى
225	 ئىسھاقجان مەھمۇد

228	 ئابدۇلھىمىت يۈسۈپ داموللا ھاجى
234	 ئىبراھىم قارى ھاجى
236	 ئابدۇلۋاھىد ھاجى
238	 ئابدۇلھەق رەھىمتۇللا
240	 قۇربان نىياز داموللا
242	 ئابدۇلھىمىت مۇھەممەدى
245	 مۇھەممەد مۇسا يۈسۈپ ھاجى
247	 ھەسەن داموللا ھاجى
249	 سىدىق ئېرزىز
250	 ئابدۇقادىر ھاجى
252	 ئابدۇرېشىت غوپۇر مەخسۇم ھاجى
254	 ياسىن زۇنۇن
258	 باقى يۈسۈپ
262	 مۇھەممەد ئىمىن داموللا
264	 تۇرسۇن توختى ھاجى
267	 مۇھەممەت ئىمىن سابىر
270	 ئېرزىز كەنجى
272	 ھاجى مۇھەممەد ئېلى مەھمۇدى
275	 سىراجىئەخمەت ھاجى
278	 ئابدۇل مۆمىن ئېرزىز (ئايدىڭ)
280	 ئابلىمىت ھاشىم
282	 مۇھەممەد باقى ئالىم ھاجى
285	 رۇقىيەم سادىق
287	 مەينىگار خان ھاجى

- 289 ئابدۇرېھىم قادىر ئاسىپ
- 292 خالمۇرات غوپۇر

ئۇيغۇر تىبابىتىگە تۆھپە قوشقان مەشھۇر ئۆزبېك تېۋىپلىرى

- 301 نەجمىدىن داموللا ھاجى
- 303 فۇرقەت
- 308 ھېيىزخان مەخسۇم
- 311 فەتھىدىن مەخسۇم
- 313 ئورۇنبۇخان ئايىم
- 315 مىرئەخمەت مىرەرۇپ
- 317 سەئىد ۋەلىخان مەخسۇم
- 319 ئەبەيدۇللاخان ھاجى تۆرەم
- 323 ئەنۋەر خان مەخسۇم ھاجى
- 325 ئابلىمىت ھېيىز
- 328 نېمىتىللاخان ھاجى

قوشۇمچە :

ئۇيغۇر تىبابىتى ۋە دۇنيا تىبابىتىگە زور تەسىر كۆرسەتكەن ئاتاقلىق تىببىي ئالىملار

- 332 بەقرات (ھېپىوكرات)
- 334 جالنىۇس (كىلاۋدىي گالىن)
- 336 سۇقرات (سوكراتس)
- 338 ئەپلاتۇن (فلاتۇن)

ئەرەستۇ (ئارستوتېل) 340

ئۇيغۇر تىبابىتى ۋە ئىسلام تىبابىتىگە تەسىر كۆرسەتكەن
بىر قىسىم شەرق تىببىي ئالىملىرى

ئەبۇ بەكرى مۇھەممەد بىننى زىكرىيا رازى 343

داۋۇد ئەنناكى 347

ئىبنى روشىدىي 349

ئەبۇ ئابدۇللا خارەزىمى 351

ئەللامە نەجىددىن سەمەرقەندى 353

ھەكىم مۇھەممەد ئەكبەر ئەرزانىي 354

مۇھەممەد ئەزەمخان 355

مۇھەممەد ئەجمەلخان 356

شەمسۇلئەتبىيا غولام گىلانخان 357

پايدىلانغان ماتېرىياللار 359

غازبای

غازبای خوتەندە ئۆتكەن ئاتاقلىق ئۇيغۇر تېۋىپ بولۇپ ، ئۇنىڭ « غازباينىڭ ئوت - چۆپ دورىلار قامۇسى » ناملىق مەشھۇر كىتابىنى يازغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات بار . دەسلەپكى ئىگە بولغان ماتېرىياللارغا ئاساسلانغاندا ، مىلادى 1200 - يىللىرى ھىندىستاندا نەشر قىلىنغان « ھەدىقەتۇل ئەقالىم » (ھەرقايسى ئەللەر تەزكىرىسى) دېگەن قامۇسى خاراكتېرلىك ئەسەردە مۇنداق مەزمۇندىكى مۇھىم مەنبەلەر قەيت قىلىنغان : تېرىم (تارىم) يايلىقىدىكى غازبای قەدىمكى خوتەن رايونى دائىرىسىدىكى نۇرغۇن دورىلارنى يەكۈنلەپ 312 ماددىلىق دورا قامۇسى يازغان ، بۇنىڭدىن خەۋەر تاپقان يۇنانلىق ئالىم ئەپلاتۇن ئۆز شاگىرتلىرىنى ئۇنىڭ ئالدىغا ئەۋەتكەن ، ئۇلار مىڭ بىر مۇشەققەتتە ئالتە ئاي تاغ - دەريالارنى كېزىپ غازباينى تاپقان . غازباينىڭ يۇرتىدا ھەرخىل مېۋە - چېۋىلەرنىڭ يەرلەرگە تۆكۈلۈپ ياتقانلىقى ، بىنەپشە ، بادىيان ، سانا ، يۇمغاقسۇت ، ئوغرى تىكەن ، ئاق لەيلى ، لالە ئوت ، ئاچچىق تاۋۇز ... قاتارلىق نەچچە مىڭ خىل ئوت - چۆپ دورىلارنىڭ تارىم ۋادىسىنىڭ ھەممىلا يېرىنى قاپلىغانلىقىنى كۆرگەن ، غازباينىڭ 312 ماددىلىق دورىلار كىتابىنى كۆرۈپ ئايرىن ئوقۇغان ھەمدە ئەپلاتۇننىڭ ھەرخىل ئىلىملەر تەھسىل قىلىدىغان ئالىم ئىكەنلىكى ، ئەگەر ئەپلاتۇن بۇ ئەسەرنى كۆرۈشكە

مۇيەسسەر بولالسا ، غازىباي ۋە تارىم خەلقىگە ھەر جەھەتتىن زور باردەملەر بېرىشكە تەييار ئىكەنلىكىنى ئېيتقان . غازىباي كۆپ ئويلىنىشلاردىن كېيىن ھەرقايسى ئەللەر ئارىسىدىكى دوستلۇق ۋە ئىلىم - پەن ئالماشتۇرۇشنى نەزەردە تۇتۇپ ، قىممەتلىك ئەسىرىنى 40 ياشلىق ئوغلى بارىيىنىڭ قولىغا چىڭ تۇتقۇزۇپ ، كەلگەنلەر بىلەن بىللە ئەپلاتۇننىڭ ئالدىغا ئەۋەتكەن . ئەپلاتۇن بارىيىنى ئالىي ئېھتىرام بىلەن قىزغىن قارشى ئالغان ، غازىبايىنىڭ ئەسىرىنى زور ئىشتىياق بىلەن كېچە - كۈندۈز ئوقۇپ چىقىپ ، غازىبايىنىڭ تىببىي ئىلىمىدىكى ماھارىتىگە يۇقىرى باھا بەرگەن ھەمدە بۇنىڭغا جاۋابەن ئامراق قىزى ئەنفيالۇسنى بارىيىغا نىكاھلاپ بەرگەن . مەلۇم مەزگىلدىن كېيىن بارىي بىلەن ئەنفيالۇس تارىمغا قايتماقچى بولغاندا ، ئەپلاتۇن غازىبايىنىڭ ئىنسانىيەتكە قوشقان تۆھپىسىگە جاۋابەن ھازىرقى خوتەن رايونىغا قاراشلىق شەھەرلەرنى تېخىمۇ ھەيۋەت - گۈزەل قىلىپ قۇرۇشقا ياردەملىشىش ئۈچۈن نۇرغۇنلىغان ھۈنەرۋەنلەرنى قوشۇپ ئەۋەتكەن ، بۇ ھۈنەرۋەنلەر بارىيىنىڭ رەھبەرلىكىدە ئەينى ۋاقىتتىكى خوتەن دىيارى خەلقى بىلەن بىللە ھازىرقى كىرىيە ، خوتەن ، قاراقاش ، گۇما شەھەرلىرىنى تېخىمۇ كېڭەيتكەن ، بىنالار سالغان . يەرلىك خەلق خاتىرە ئۈچۈن كىرىيەنى سېھراب ، خوتەننى زىھراب ، قاراقاشنى فاراب ، گۇمىنى داراب دەپ يۇنانچە ناملار بىلەنمۇ ئاتىغان .

ئەسەرنى ئاز دېگەندىمۇ مىلادىدىن ئىلگىرى 350 يىل بۇرۇن يېزىلغان ، دەپ قاراشقا بولىدۇ . چۈنكى ، نۇرغۇن كىشىلەرگە ئاينىكى ، ئەپلاتۇن مىلادىدىن بۇرۇن 427 - يىلى تۇغۇلۇپ 347 - يىلى ۋاپات بولغان دۇنياغا مەشھۇر قەدىمكى يۇنانلىق ئالىم .

شۈبھىسىزكى ، ئەينى ۋاقىتتا ئەپلاتۇن ۋە ئۇنىڭ شاگىرتلىرى غازىيىنىڭ دورىلار قامۇسىدىن ناھايىتى زور مەنپەئەتلەر ئالغان . مەزكۇر « قامۇس » نىڭ قايسى يېزىقتا يېزىلغانلىقى بىزگە ھازىرچە نامەلۇم . لېكىن ، يېزىقشۇناس ئالىملارنىڭ دەلىللىرىگە ئاساسلانغاندا ، شىنجاڭدا مۇقەددەم زامانلاردىن تارتىپ تاكى ھازىرغىچە جەمئىي 26 خىل يېزىق قوللىنىلغانلىقى مەلۇم . ئۇيغۇرلار مىلادىدىن 300 — 400 يىللار ئىلگىرى كارۇشتى ۋە بىراھىمى يېزىقلىرىنى قوللانغان . خوتەن ئۇيغۇرلىرى كارۇشتى يېزىقىنى ئىشلەتكەن . « شىنجاڭنىڭ خوتەن ۋىلايىتى لوپ ناھىيىسىدىكى ئاقسېپىل قەدىمكى شەھەر خارابىسىدا ساقلىنىپ قالغان سېپىل تاملارنىڭ كېسەكلىرىدىمۇ ... كارۇشتى ھەرپلىرى تېپىلدى ... ۋە خوتەن رايونىدىن مىلادى 3 ، 4 - ئەسىردىن بۇرۇنقى نارشا ، تېرە ۋە قەغەزگە يېزىلغان ئىجتىمائىي - مەمۇرىي ۋەسىقىلەر كۆپ تېپىلدى ... » ، « ئاقسېپىل قەدىمكى شەھىرىدىن تېپىلغان يېزىقلارنىڭ مىلادىدىن ئىلگىرىكى 3 - ئەسىرلەرگە مەنسۇپ كارۇشتى يېزىقى ئىكەنلىكىدىن ئىبارەت ماددىي پاكىت ... ئەينى زامانلاردا خوتەن رايونىدا كۆپ ساننى ئىگىلىگەن ۋە ھاكىمىيەت ئۈستىدە تۇرغان تۈركىي خەلقلەرنىڭ كارۇشتى يېزىقىنى ئۆزلىرى ئۈچۈن خىزمەت قىلدۇرغانلىقى » نى كۆرسىتىپ بېرىدۇ . شۇڭا ، مەزكۇر « قامۇس » نىڭ كارۇشتى يېزىقىدا يېزىلغانلىقى ئېھتىمالى چوڭ دەپ قاراشقا بولىدۇ .

يۇقىرىقىلاردىن ئەجدادلىرىمىزنىڭ مىلادىدىن ئىلگىرى 3 - ، 4 - ئەسىرلەردىلا تىببىي ئىلىم جەھەتتە زور مۇۋەپپەقىيەتلەر قازانغانلىقى ، يۇقىرى ئىلمىي قىممەتكە ئىگە يەكۈنلىرىنى